

# REGLAS - CONCURSO INTERNACIONAL DE ARTES PLASTICAS 2020

## El planeta hoy... y mañana ?

### ARTÍCULO 1: ORGANIZACIÓN Y FECHAS DE COMPETENCIA

El Centro para la UNESCO Louis François abre el concurso del 15 de julio de 2019 hasta el 15 de enero de 2020.

### ARTÍCULO 2: TEMA Y OBJETIVOS DE LA COMPETENCIA

Tema: El planeta hoy ... ¿y mañana?

El objetivo del concurso es promover la práctica del arte entre niños, niñas y jóvenes de todo el mundo con la esperanza de unirlos a través de una actividad internacional.

El Centro para la UNESCO se ha asignado la tarea de dar a la infancia y la juventud un lugar en la Memoria de la Humanidad; El centro archiva todas las creaciones artísticas de los participantes dentro de su Artoteca (Biblioteca de arte), «Memorias del futuro». Ganadoras o no, todas las pinturas pasan a ser propiedad del Centro por la UNESCO y no serán devueltas.

### ARTÍCULO 3: CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN

El concurso está abierto a todos los niños, niñas y jóvenes de 3 a 25 años en todo el mundo. Se divide en 5 grupos de edad (03-05, 06-09, 10-13, 14-17 y 18-25), así como una categoría médico-social abierta a niños y jóvenes con discapacidad de 3 a 25 años.

Solo se acepta una entrada por persona.

La etiqueta de identificación debe completarse correctamente y asegurarse en la parte posterior de cada creación. No se tendrán en cuenta las etiquetas que sean ilegibles o incompletas.

El participante puede adjuntar un texto explicativo a la creación que describa el proceso creativo.

Solo se aceptan creaciones en una superficie plana (no tridimensionales) y deben estar en material ligero (sin marco, sin madera o cartón). Las dimensiones máximas son 0.9 x 1.2 m.

Las creaciones deben enviarse por correo postal (el envío lo paga el remitente) y bajo la responsabilidad del concursante. La dirección postal es:

Centre pour l'UNESCO Louis François (Concours dessins)  
Hôtel du Petit Louvre  
1, rue Linard Gonthier  
B.P. 279 10008 Troyes Cedex  
France

Le recomendamos que indique en el paquete el valor de la creación (no menos de 10 € y no más de 20 €) y una descripción del contenido para evitar multas e impuestos cuando el paquete pase por la aduana francesa. El Centro por la UNESCO no pagará multas ni impuestos por la entrega de paquetes.

Los participantes que no respeten los criterios anteriores serán descalificados de la competencia.

La fecha final para que los candidatos envíen su entrada es el 15 de enero de 2020.

El participante no podrá recuperar su dibujo, no se le enviará ni podrá volver a recuperarlo. Todas las entradas se guardarán en la biblioteca de arte "Memorias del futuro" para mantener un testimonio de la infancia y la juventud.

### ARTÍCULO 4: CRITERIOS DE SELECCIÓN

Un jurado ve las creaciones el sábado 7 de marzo de 2020 para seleccionar a los nominados y 100 ganadores de acuerdo con el tema, el valor artístico y la destreza.

### ARTÍCULO 5: PREMIOS

Los 3 primeros lugares de cada categoría recibirán una medalla (chapada en oro, plateada y bronce sólido) y un certificado. Los otros ganadores recibirán una medalla de bronce y un certificado.

Los nominados recibirán cada uno un certificado.

El premio ganador no se puede cambiar en ningún caso por dinero u otro premio.

### ARTÍCULO 6: EXPOSICIÓN DE LAS OBRAS

Las creaciones ganadoras y nominadas se exhibirán en el evento «Graines d'artistes du monde entier®» en Troyes. Estas creaciones conformarán exposiciones itinerantes que circularán por Francia y el extranjero.

### ARTÍCULO 7: ANUNCIO DE LOS RESULTADOS

Los ganadores serán informados por correo electrónico y los resultados se publicarán en el sitio web y la página de Facebook del Centro por la UNESCO a partir del 23 de marzo de 2020.

### ARTÍCULO 8: ADJUDICACIÓN DE PREMIOS

Los ganadores recogerán sus premios durante una ceremonia de entrega de premios el sábado 16 de mayo en el evento internacional «Graines d'artistes du monde entier®» en el «Espace Argence» en Troyes, del 12 al 16 de mayo de 2020. En caso de que el ganador no pueda estar presente, el premio se enviará por correo aéreo a la dirección indicada en la etiqueta de la pintura. El Centro por la UNESCO no será en ningún caso responsable del seguimiento y la llegada de los paquetes.

La medalla se enviará a la dirección del participante y el certificado se enviará por correo estándar a la misma dirección. El Centro por la UNESCO no será en ningún caso responsable de la pérdida, el robo o el daño de los paquetes (medallas y certificados); El centro no puede reemplazar ni compensar el robo, la pérdida o el daño. Cada medalla y certificado es único y solo se hace un ejemplar.

### ARTÍCULO 9: DERECHOS DE PROPIEDAD ARTÍSTICA

Los participantes o su representante legal, asignan exclusivamente al Centro para la UNESCO, de conformidad con el Artículo L. 131-3 del Código francés de propiedad intelectual, todos los derechos económicos de la creación artística, de forma gratuita y exclusiva y en todo el mundo, para el término legal de derechos de autor y de fe de haber leído y aceptado el reglamento de cesión de derechos.

### ARTÍCULO 10: EXCLUSIONES

Los participantes tienen prohibido participar en la falsificación o el plagio. Las creaciones artísticas deben ser originales y no ser objeto de una copia.

Estas regulaciones son finales y no serán objeto de ninguna, apelación o enjuiciamiento, ni por las escuelas ni por los autores o sus familiares.

### ARTÍCULO 11: MEMBRESÍA

Cada institución que participa en nuestro concurso se convierte en « miembro corresponsal » del Centro por la UNESCO durante el año sin tener que cumplir ninguna obligación regulatoria específica.

El Centro para la UNESCO Louis François es complementario a la Educación Pública y aprobado por la Educación Popular por el Ministerio francés de Juventud y Deporte. El Centro por la UNESCO Louis François se compromete a mantener y proteger todas las creaciones artísticas que participan en el Concurso Internacional. Nuestro compromiso es promover la práctica artística de los niños, niñas y jóvenes e incluirlos en la Memoria de la Humanidad. Todas nuestras actividades en artes visuales culminarán con la creación del Instituto Mundial de Artes Juveniles, IMAJ en Troyes.



Etiquette d'identification / Identification label / Formulario de identificación

Remplir en MAJUSCULES et coller derrière votre création / Fill in CAPS and paste behind your entry / Completar en MAYUSCULAS y pegar detrás de la creación artística

L'artiste / The artist / El artista

Prénom / First name / Nombre : \_\_\_\_\_

Nom / Last name / Apellido : \_\_\_\_\_

Date de naissance / Date of birth / Fecha de nacimiento : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Âge / Age / Edad : \_\_\_\_\_

Médico-social (Cochez uniquement si le participant est en situation de handicap mental ou a des difficultés d'apprentissage / tag only for participants with mental or learning disability or special needs / Marque únicamente para participantes con discapacidad intelectual o necesidades educativas específicas).

La création artistique/ The artwork / Creación artística

Technique / Técnica : \_\_\_\_\_

Format en cm Largeur x Hauteur/ Size Length x Height cm / Tamaño Largo x Alto en cm : \_\_\_\_\_ cm X \_\_\_\_\_ cm

Titre / Title / Título : \_\_\_\_\_

N'oubliez pas d'ajouter un texte explicatif / Don't forget to attach an explaining text / No olvide adjuntar un texto explicativo (facultatif/optional/opcional).

L'expéditeur/ The sender / Remitente

Vous êtes / You are / Usted es :

Enseignant / teacher / Profesor - Ecole / School name / Escuela : \_\_\_\_\_

Parent / Family member / Familia  L'artiste / the artist / el artista

Prénom / First name / Nombre : \_\_\_\_\_

Nom / Last name / Apellido : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

Adresse / Postal address / Dirección : \_\_\_\_\_

Code/Código postal : \_\_\_\_\_

Ville / City / Ciudad : \_\_\_\_\_ Pays / Country / País : \_\_\_\_\_

Le participant ou son représentant legal reconnaît avoir pris connaissance du règlement disponible sur centre-unesco-troyes.org. Il s'engage à respecter toutes les clauses, sous peine d'élimination / The participant or his legal representative acknowledges having read the rules at centre-unesco-troyes.org, agrees to respect all the clauses, under penalty of elimination / El participante o su representante legal reconoce haber leído las reglas disponibles en el sitio web centre-unesco-troyes.org y acepta respetar todas las cláusulas, bajo pena de eliminación.

Signature / Firma \_\_\_\_\_

A remplir par le Centre / To be completed only by the organizer / Dejar vacío.

2020 - \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_